

# TravelMate Série 2310

Manuel d'utilisation

Droits d'auteur © 2005. Acer Incorporated.  
Tous Droits Réservés.

Manuel d'utilisation du TravelMate Série 2310  
Première édition : Mars 2005

Des modifications peuvent être apportées de temps à autre aux informations contenues dans cette publication sans obligation d'en notifier qui que ce soit. Ces modifications seront ajoutées aux nouvelles éditions de ce manuel ou dans des documents et publications complémentaires. Cette société ne fournit aucune espèce de garantie expresse ou implicite, relative à aucune des informations contenues dans ce manuel et n'offre notamment aucune garantie d'aucune sorte quant à la valeur marchande de ce produit ou son adéquation à une application particulière.

Enregistrez le numéro de série, la date d'achat, et le numéro du modèle dans l'espace prévu ci-dessous. Le numéro de série et le numéro de modèle sont imprimés sur l'étiquette collée sur le châssis. Toutes les correspondances concernant cette unité doivent inclure ces informations.

Toute reproduction, mise en mémoire de ce manuel sur un support quelconque, ainsi que toute transmission, par quelque procédé que ce soit, de manière électronique ou mécanique, par photocopie ou enregistrement et autres sont interdites sans l'autorisation écrite préalable d'Acer Incorporated.

Ordinateur Notebook TravelMate Série 2310

Modèle : \_\_\_\_\_

No. de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

Lieu d'achat : \_\_\_\_\_

Acer et le logo Acer sont des marques déposées de Acer Incorporated. Toutes les autres marques et marques déposées ne sont utilisées ici que pour un but d'identification et sont la propriété de leurs sociétés respectives.

# Pour commencer

Nous désirons vous remercier d'avoir fait de cet ordinateur de la gamme TravelMate votre choix pour vos besoins informatiques mobiles.

## Vos guides

Pour vous aider à utiliser votre TravelMate, nous avons conçu plusieurs guides :



Tout d'abord, le poster ***Pour partir du bon pied...*** vous aide à configurer votre ordinateur.



Le ***Manuel d'utilisation*** imprimé présente les fonctionnalités et fonctions de base de votre ordinateur. Pour plus d'information sur l'aide que peut vous apporter pour être plus productif, veuillez vous reporter au **AcerSystem User's Guide**. Ce guide contient des informations détaillées sur des sujets tels que les utilitaires systèmes, la récupération des données, les options d'extension et le dépannage. De plus, il contient des informations de garantie et les réglementations générales et les avis de sécurité pour votre notebook. Il est disponible au format PDF (Portable Document Format) et est préchargé sur votre notebook. Procédez comme suit pour y accéder :

- 1 Cliquez sur **Démarrer, Tous les programmes**, puis **AcerSystem**.
- 2 Cliquez sur **AcerSystem User's Guide**.

**Remarque :** L'affichage du fichier nécessite l'installation de Adobe Acrobat Reader. Si Adobe Acrobat Reader n'est pas installé dans votre ordinateur, le clic sur **AcerSystem User's Guide** va exécuter le programme d'installation d'Acrobat Reader. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation. Pour des instructions sur l'utilisation de Adobe Acrobat Reader, accédez à son menu d'**Help and Support**.

## Conseils élémentaires de soin et d'utilisation de votre ordinateur

### Mise sous tension et hors tension de l'ordinateur

Pour mettre votre ordinateur sous tension, appuyez simplement et relâchez le bouton d'alimentation au-dessous de l'écran LCD à côté des touches de lancement. Voir « **Vue frontale** » à la **page 1** pour l'emplacement de le bouton d'alimentation.

L'ordinateur peut être mis hors tension de plusieurs manières :

- Utilisez la commande d'arrêt de Windows  
Cliquez sur **Démarrez, Éteindre l'ordinateur**, puis cliquez sur **Éteindre**.

- Utilisez le bouton d'alimentation



.....

**Remarque :** Vous pouvez également utiliser le bouton d'alimentation pour effectuer des fonctions de gestion de l'alimentation. Voir « **Courts déplacements** » à la page 26 du **AcerSystem User's Guide**.

- En utilisant les fonctions avancées de la gestion de l'alimentation  
Vous pouvez mettre l'ordinateur hors tension en fermant l'affichage ou en appuyant sur la touche spéciale de Sommeil <Fn>+<F4>. Voir « **Courts déplacements** » à la page 26 du **AcerSystem User's Guide**.



.....

**Remarque :** Si vous ne pouvez pas mettre l'ordinateur hors tension de manière normale, appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le pendant plus de 4 secondes. Si vous avez mis l'ordinateur hors tension et vous le mettez à nouveau sous tension, attendez au moins 2 secondes.

## Soin à apporter à votre ordinateur

Votre ordinateur sera un outil efficace si vous en prenez bien soin.

- N'exposez pas l'ordinateur à la lumière directe du soleil. Ne le mettez pas à côté d'une source de chaleur telle qu'un radiateur.
- N'exposez pas l'ordinateur à des températures au-dessous de 0°C (32°F) ou au-dessus de 50°C (122°F).
- Ne soumettez pas l'ordinateur à des champs magnétiques.
- N'exposez pas l'ordinateur à la pluie ou à l'humidité.
- Ne renversez pas d'eau ou de liquides sur l'ordinateur.
- Ne soumettez pas l'ordinateur à des chocs violents ou à des vibrations.
- N'utilisez pas l'ordinateur en milieu empoussiéré ou sale.
- Ne posez pas d'objets sur l'ordinateur, pour éviter de l'endommager.
- Ne fermez pas l'écran de l'ordinateur brusquement.
- Ne placez jamais l'ordinateur sur une surface instable.

## Soin à apporter à votre adaptateur secteur

Voici quelques conseils pour le soin à apporter à votre adaptateur secteur :

- Ne connectez pas l'adaptateur à d'autres appareils.
- Ne marchez pas sur le câble d'alimentation et ne placez rien dessus. Installez le câble d'alimentation et les autres câbles en dehors des zones de passage.
- Lorsque vous débranchez le cordon d'alimentation, ne tirez pas sur le cordon, mais sur la prise.
- L'ampérage total des appareils branchés ne doit pas dépasser la valeur permise de la prise ou de la rallonge (dans le cas de l'utilisation d'une rallonge). De même, l'ampérage de tous les appareils reliés à une même prise murale ne doit pas dépasser pas la valeur permise pour la prise.

## Soin à apporter à votre batterie

Voici quelques conseils pour le soin à apporter à votre batterie :

- Utilisez uniquement une batterie du même type en cas de remplacement. Éteignez l'ordinateur avant de retirer ou de remplacer la batterie.
- Ne démontez pas les batteries. Éloignez-les des enfants.
- Mettez les batteries usagées au rebut en respect avec la réglementation locale. Si possible, recyclez-les.

## Nettoyage et maintenance

Lors du nettoyage de l'ordinateur, procédez comme suit :

- 1 Éteignez l'ordinateur et retirez la batterie.
- 2 Déconnectez l'adaptateur secteur.
- 3 Utilisez un chiffon doux, légèrement humecté d'eau. N'utilisez pas de liquide ou d'aérosol de nettoyage.

Dans les cas suivants :

- L'ordinateur est tombé ou le châssis a été endommagé.
- L'ordinateur ne fonctionne pas normalement.

Veillez consulter « **Foire aux questions** » à la page 21.

### Attention

Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par le fabricant, pourraient faire perdre à l'utilisateur le droit à faire fonctionner l'appareil qui est décerné par la Federal Communications Commission.

### Conditions de fonctionnement

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Réglementations de la FCC. Le fonctionnement est sous réserve des deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Il est demandé aux utilisateurs de suivre les instructions de sécurité RF sur les appareils sans fil en option qui sont incluses dans le manuel d'utilisation de chaque appareil RF en option.

Une installation inappropriée ou une utilisation non autorisée peut être à l'origine de nuisances vis à vis des communications radio. De même, toute altération de l'antenne interne annulera la certification FCC et de votre garantie.

Pour prévenir les interférences radioélectriques aux services sous licence, cet appareil est destiné à une utilisation dans un bâtiment et l'installation à l'extérieur des bâtiments est soumise à licence.

Pour de plus amples informations sur nos produits et nos services, et des informations de support, veuillez visiter notre site Web :

<http://global.acer.com>.

# Sommaire

Pour commencer	iii
Vos guides	iii
Conseils élémentaires de soin et d'utilisation de votre ordinateur	iii
Mise sous tension et hors tension de l'ordinateur	iii
Soin à apporter à votre ordinateur	iv
Soin à apporter à votre adaptateur secteur	iv
Soin à apporter à votre batterie	v
Nettoyage et maintenance	v
Une visite guidée du TravelMate	1
Vue frontale	1
Vue avant fermé	2
Vue gauche	3
Vue droite	3
Vue arrière	4
Vue bas	4
Spécifications	5
Indicateurs	7
Touches de lancement	8
Touchpad	9
Informations de base du touchpad	9
Utilisation du clavier	11
Touches de verrouillage et pavé numérique intégré	11
Touches Windows	12
Touches spéciales du clavier	12
Touche spéciale	14
Éjection du plateau du lecteur optique (CD ou DVD)	15
Utilisation d'un cadenas pour ordinateur	15
Audio	16
Contrôle du volume	16
Utilisation des utilitaires système	17
Acer eManager	17
Acer GridVista (compatible avec le double affichage)	18
Launch Manager	20
Foire aux questions	21
Demande de service	25
Garantie internationale du voyageur (International Travelers Warranty; ITW)	25
Avant d'appeler	25

Déplacements avec votre ordinateur notebook	26
Déconnexion du bureau	26
Cours déplacements	26
Préparation de l'ordinateur	26
Choses à emporter pour les réunions courtes	27
Choses à emporter pour les réunions longues	27
Emporter l'ordinateur à la maison	27
Préparation de l'ordinateur	27
Choses à emporter	28
Considérations spéciales	28
Mise en place d'un bureau à la maison	28
Voyage avec l'ordinateur	29
Préparation de l'ordinateur	29
Choses à emporter	29
Considérations spéciales	29
Voyage international avec l'ordinateur	29
Préparation de l'ordinateur	29
Choses à emporter	29
Considérations spéciales	30
Sécurité de l'ordinateur	31
Utilisation d'un cadenas pour ordinateur	31
Utilisation de mots de passe	31
Entrée d'un mot de passe	32
Définition des mots de passe	32
Extension avec des options	33
Options de connectivité	33
Modem fax/données	33
Fonction réseau intégrée	34
Périphériques USB	34
Port IEEE 1394	35
Emplacement de carte PC	35
Utilitaire du BIOS	37
Séquence d'initialisation	37
Activation de la récupération disque à disque	38
Mot de passe	38
Utilisation de logiciel	38
Lecture de films DVD	38
Gestion de l'alimentation	39
Acer eRecovery	40
Création de la sauvegarde	40
Restauration depuis la sauvegarde	41
Création du CD image par défaut de l'usine	41

Réinstallation des logiciels fournis sans CD	42
Modification du mot de passe	42
Dépannage	43
Astuces de dépannage	43
Messages d'erreur	43
Avis Réglementaires et Sécuritaires	44
Conformité aux directives Energy Star	44
Avis FCC	44
Avis pour le modem	45
Consignes de sécurité importantes	46



# Une visite guidée du TravelMate

Après avoir configuré votre ordinateur comme illustré dans le poster *Pour partir du bon pied...*, nous allons vous faire explorer votre nouvel ordinateur TravelMate.

## Vue frontale



#	Élément	Description
1	Ecran d'affichage	Également appelé écran (Liquid-Crystal Display ; LCD), affiche les données de l'ordinateur.
2	Microphone	Microphone interne pour l'enregistrement des sons.
3	Clavier	Permet de saisir des données dans votre ordinateur.
4	Repose-poignets	Zone d'appui confortable pour vos mains lorsque vous utilisez l'ordinateur.
5	Cliquer sur les boutons (gauche, central et droit)	Les boutons gauche et droit fonctionnent comme les boutons gauche et droit de la souris ; le bouton central fonctionne comme un bouton de défilement à quatre directions.
6	Touchpad	Périphérique de pointage tactile qui fonctionne de la même façon qu'une souris d'ordinateur.

#	Élément	Description
7	Indicateurs d'état	Voyants DEL (diode électroluminescente) qui s'allument ou s'éteignent pour indiquer l'état de l'ordinateur et de ses fonctions et composants.
8	Touches de lancement	Boutons qui permettent de lancer les programmes fréquemment utilisés. Voir « <b>Touches de lancement</b> » à <b>la page 8</b> pour de plus amples informations.
9	Bouton Alimentation	Permet d'allumer et d'éteindre l'ordinateur.

## Vue avant fermé



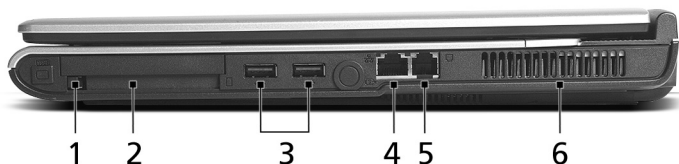
#	Icône	Élément	Description
1		Haut-parleurs	Les haut-parleurs gauche et droit donnent une sortie audio stéréo.
2		Indicateur d'alimentation	S'allume lorsque l'ordinateur est allumé.
3		Indicateur de batterie	S'allume lorsque la batterie est en cours de charge.
4		Communications Bluetooth® Bouton/Indicateur (pour certains modèles)	Appuyez pour activer/désactiver la fonction Bluetooth®. S'allume pour indiquer l'état des communications Bluetooth® (option d'usine).
5		Communications sans fil Bouton/Indicateur	Appuyez pour activer/désactiver la fonction réseau sans fil. S'allume pour indiquer l'état des communications LAN sans fil (option d'usine).
6		Prise d'entrée audio	Accepte les entrées provenant de microphones externes, de microphones ou de périphériques d'entrée de ligne (p.ex. lecteur de CD audio, baladeur stéréo).
7		Prise d'entrée micro	Accepte l'entrée d'un microphone externe.
8		Sortie Haut-parleur/Sortie de ligne/Casque audio	Permet de connecter des périphériques de sortie de ligne audio (p.ex. haut-parleurs, casque audio).
9		Ports USB 2.0	Permet de connecter des périphériques USB (Universal Serial Bus) 2.0 (p.ex., souris USB, appareil photo USB).





## Vue gauche



#	Élément	Description
1	Lecteur optique	Unité optique interne, accepte les CD ou les DVD en fonction du type d'unité optique.
2	Voyant diode	S'allume lorsque le lecteur optique est actif.
3	Trou d'éjection d'urgence	Éjecte le plateau du lecteur optique lorsque l'ordinateur est hors tension.
4	Lecteur optique bouton d'éjection	Permet d'éjecter le plateau à disque optique du lecteur.




## Vue droite



#	Icône	Élément	Description
1		Bouton d'éjection de la carte PC	Éjecte la carte PC de l'emplacement.
2		Emplacement pour carte PC	Permet de connecter une carte PC CardBus de Type II.
3		Ports USB 2.0 (2)	Permet de connecter des périphériques USB (Universal Serial Bus) 2.0 (p.ex., souris USB, appareil photo USB).
4		Prise réseau	Permet de connecter un réseau Ethernet base 10/100
5		Prise modem	Permet de connecter une ligne téléphonique.
6		Orifices de ventilation	Permettent à l'ordinateur de ne pas surchauffer.

## Vue arrière



#	Icône	Élément	Description
1		Prise d'alimentation	Permet de connecter un adaptateur secteur.
2		Port pour écran externe	Permet de connecter un périphérique d'affichage (p.ex., moniteur externe, projecteur LCD).
3		Verrou de sécurité	Permet de connecter un verrou de sécurité pour ordinateur de type Kensington.

## Vue bas



#	Élément	Description
1	Baie du disque dur	Contient le disque dur de l'ordinateur. (fixé par une vis)
2	Loquet de déverrouillage de la batterie	Permet de dégager la batterie pour pouvoir sortir le pack batterie.
3	Baie de batterie	Contient le pack de batterie de l'ordinateur.
4	Verrou batterie	Verrouille la batterie en position
5	Ventilateur de refroidissement	Permet d'éviter la surchauffe de l'ordinateur. <b>Remarque :</b> Ne pas boucher ou obstruer l'ouverture du ventilateur.
6	Compartiment mémoire	Contient la mémoire principale de l'ordinateur.

# Spécifications

Système d'exploitation	Microsoft® Windows® XP Home Edition (Service Pack 2) ou Microsoft® Windows® XP Professional (Service Pack 2)
Plate-forme	Processeur Intel® Celeron® M 350/360/370 (Mémoire cache N2 de 512Ko, 1.3/1.4/1.5 GHz, 400 MHz FSB) Processeur Intel® Pentium® M 715 (Mémoire cache N2 de 2Mo, 1.5 GHz, 400 MHz FSB) Chipset SiS M661MX
Système Mémoire	256 ou 512 Mo de mémoire DDR333, extensible jusqu'à 1 Go avec deux modules soDIMM
Affichage et graphiques	LCD TFT couleur 15,0 pouces XGA avec résolution 1024 x 768 pixels LCD TFT couleur 15,4 pouces WXGA avec résolution 1280 x 800 pixels LCD TFT couleur Acer CrystalBrite 15,4 pouces WXGA avec résolution 1280 x 800 pixels 16,7 millions de couleurs Graphiques 3D intégrés SiS M661MX, avec jusqu'à 64 Mo de VRAM, prenant en charge Microsoft® DirectX® 7.0 Prise en charge du double affichage indépendant Capacité assistée par matériel de MPEG-2/DVD
Sous-système de stockage	Disque dur ATA/100 de 40/60/80 Go Options du lecteur optique : <ul style="list-style-type: none"> <li>• DVD-Dual</li> <li>• DVD/CD-RW combo</li> </ul>
Poids et dimensions	364 (W) x 279 (D) x 33.9/38.9 (H) mm, (14.3 x 11 x 1.3/1.5 pouces) 2,76 kg (6,08 lb) pour le modèle LCD XGA 15 pouces 2,80 kg (6,17 lb) pour le modèle LCD WXGA 15,4 pouces
Sous-système d'alimentation	Standard de gestion de l'alimentation ACPI 1.0b : Prend en charge les modes d'économie d'énergie de réserve et d'hibernation Batterie au lithium-ion 29 W Autonomie de la batterie de 1 heure 40 min Charge rapide 2,5 heures, charge en utilisation 3,5 heures Adaptateur secteur 65 W à 3 broches
Périphériques d'entrée	Clavier Acer FineTouch™ à 88/89 touches Touchpad avec bouton de défilement quadri-directionnelle intégrée Quatre boutons de lancement facile Deux boutons de panneau avant : bouton-diode sans fil et bouton-diode Bluetooth®
Audio	Système audio avec haut-parleurs intégrés Compatible Sound Blaster Pro™ et MS-Sound Microphone intégré

Communication	<p>Modem : Modem 56K ITU V.92 avec homologation PTT, prêt pour le réveil par sonnerie</p> <p>Réseau : Ethernet rapide 10/100 ; prêt pour le réveil en réseau</p> <p>Réseau sans fil (en option) : Mini-PCI intégré 802.11b/g solution Wi-Fi certifiée</p> <p>Prise en charge la technologie sans fil Acer SignalUp</p> <p>Réseau personnel sans fil (en option) : Bluetooth® intégré</p>
Interface E/S	<p>Trois ports USB 2.0</p> <p>Port Ethernet (RJ-45)</p> <p>Port modem (RJ-11)</p> <p>Port affichage (VGA) externe</p> <p>Prise entrée/microphone</p> <p>Prise sortie/écouteurs/haut-parleur</p> <p>Emplacement de carte PC Type II</p> <p>Prise d'entrée CC pour adaptateur secteur</p>
Sécurité	<p>Fente pour cadenas Kensington</p> <p>Mots de passe de l'utilisateur et du superviseur du BIOS</p>
Logiciels	<p>Acer Launch Manager</p> <p>Acer eManager (eSetting/ePresentation/eRecovery)</p> <p>Acer GridVista</p> <p>Acer System Recovery CD</p> <p>Norton AntiVirus™</p> <p>Adobe® Reader®</p> <p>CyberLink® PowerDVD™</p> <p>NTI CD-Maker™</p>
Options et accessoires	<p>Mémoire soDIMM 256 ou 512 MB et 1 Go</p> <p>Batterie au lithium-ion</p> <p>Adaptateur secteur 65 W</p>
Environnement	<p>Température :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement : 5°C - 35°C</li> <li>• Stockage : -20°C - 65°C</li> </ul> <p>Humidité (sans condensation) :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fonctionnement : 20% - 80% HR</li> <li>• Stockage : 20% - 80% HR</li> </ul>
Conformité du système	<p>Mobile PC 2001</p> <p>ACPI 1.0b</p> <p>DMI 2.0</p> <p>Extensions compatibles Cisco (CCX)</p>
Garantie	<p>Garantie International des voyageurs d'un an (ITW)</p>










**Remarque :** Les spécifications ci-dessus sont pour référence seulement. La configuration exacte de votre ordinateur dépend du modèle acheté.

# Indicateurs

Trois indicateurs lumineux faciles à lire se trouvent sur la gauche du clavier et quatre sont situés sur l'avant de l'ordinateur.



Les indicateurs d'état Alimentation, Batterie et Communication sans fil sont visibles même lorsque l'écran LCD est fermé.

Icône	Fonction	Description
	Verr Maj	Est allumé lorsque Verr Maj est activée.
	Verr Num	Est allumé lorsque Verr Num est activée.
	Activité média	Est allumé lors de l'activité du disque dur ou du lecteur optique.
	Indicateur d'alimentation	S'allume lorsque l'ordinateur est allumé.
	Indicateur de batterie	S'allume lorsque la batterie est en cours de charge.
	Communications Bluetooth®	S'allume pour indiquer l'état des communications Bluetooth®.
	Communications sans fil	S'allume pour indiquer l'état des communications LAN sans fil.

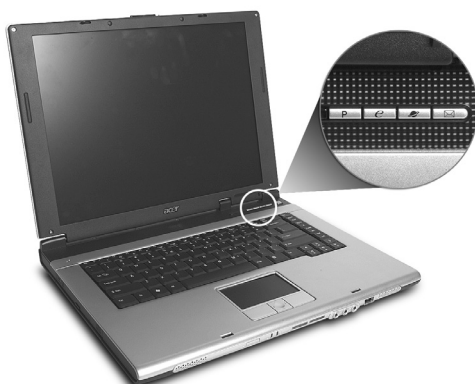


- .....
- Charge** : la diode est orange lorsque la batterie se recharge.
  - Plaine charge** : la diode est verte en mode secteur.

## Touches de lancement

En haut à droite au-dessus du clavier se trouvent quatre boutons. Ces boutons sont appelés touches de lancement. Ils servent pour le courrier, le navigateur web, Acer Empowering Key « e » et les touches programmables.

Appuyez sur Acer Empowering Key « e » pour exécuter Acer eManager. Veuillez vous reporter à « **Acer eManager** » à la page 17. Le courrier et le navigateur web servent par défaut aux programmes de courrier électronique et Internet, mais ils peuvent être redéfinis par l'utilisateur. Pour définir les touches courrier électronique, navigateur web et programmables, exécutez Acer Launch Manager. Voir « **Acer GridVista (compatible avec le double affichage)** » à la page 18 .



Touches de lancement	Application par défaut
P	Programmable par l'utilisateur
e	Acer eManager (programmable par l'utilisateur)
Courrier	Application de courrier électronique (programmable par l'utilisateur)
Navigateur Web	Application de navigation Internet (programmable par l'utilisateur)



# Touchpad

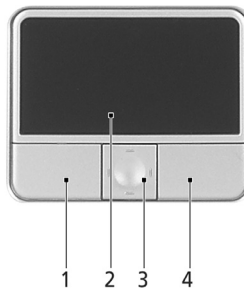
Le touchpad intégré est un périphérique de pointage qui est sensible aux mouvements sur sa surface. Cela veut dire que le curseur répond au mouvement de votre doigt sur la surface du touchpad.

Son emplacement central sur le repose mains permet une utilisation confortable.



## Informations de base du touchpad

Les conseils qui suivent vous aideront à utiliser le touchpad :



- Déplacez votre doigt sur le touchpad **(2)** pour déplacer le curseur.
- Appuyez sur le bouton gauche **(1)** et le bouton droit **(4)** situés sur le bord du touchpad pour sélectionner et exécuter. Ces deux boutons sont similaires au bouton gauche et au bouton droit d'une souris. Taper sur le touchpad est équivalent à un clic gauche.
- Utilisez le bouton de défilement quadri-directionnel **(3)** pour faire défiler une page vers le haut ou le bas ou vers la gauche ou la droite. Ceci est similaire à l'utilisation de la barre de défilement de droite dans les applications Windows.

Fonction	Bouton gauche (1)	Bouton droit (4)	Touchpad (2)	Bouton central (3)
Exécution	Cliquez deux fois rapidement.		Tapotez deux fois (à la même vitesse qu'un double-clic de la souris).	
Sélection	Cliquez une fois.		Tapotez une fois.	
Faire glisser	Cliquez et maintenez, puis utilisez le doigt pour faire glisser le curseur.		Tapotez deux fois (à la même vitesse qu'un double-clic de la souris) et maintenez le doigt sur le touchpad pour faire glisser le curseur.	
Menu contextuel	Cliquez une fois.			
Défilement			Cliquez et maintenez le bouton de défilement haut/bas/ gauche/ droite.	



**Remarque :** Ayez toujours les doigts secs et propres lors de l'utilisation du touchpad. Maintenez également le touchpad sec et propre. Le touchpad est sensible aux mouvements du doigt. La réponse est donc d'autant meilleure que le touché est léger. La réponse ne sera pas meilleure si vous tapotez plus fort.

# Utilisation du clavier

Le clavier à touches de dimension normale comprend un pavé numérique intégré, des touches de direction séparées, deux touches Windows et douze touches de fonctions.

## Touches de verrouillage et pavé numérique intégré

Le clavier a 3 touches de verrouillage qui peuvent être activées ou désactivées.












Touche	Description
Verr Maj	Quand Verr Maj est allumé, tous les caractères alphabétiques sont tapés en majuscules.
Verr Num «Fn»+«F11»	Quand Verr Num est allumé, le pavé numérique intégré est en mode numérique. Les touches fonctionnent comme une calculatrice (complète avec les opérateurs numériques +, -, * et /). Utilisez ce mode lorsque vous devez faire de nombreuses entrées de données numériques. Une meilleure solution est de connecter un pavé numérique externe.
Arrêt Défil «Fn»+«F12»	Quand Arrêt Défil est allumé, l'écran se déplace d'une ligne vers le haut ou le bas quand vous appuyez sur la touche fléchée vers le haut ou le bas respectivement. Cette touche de verrouillage ne fonctionne pas avec certaines applications.

Le pavé numérique intégré fonctionne comme le pavé numérique d'un ordinateur de bureau. Il est indiqué par des petits caractères situés dans le coin supérieur droit des touches. Pour simplifier la légende du clavier, les symboles des touches de contrôle du curseur ne sont pas imprimés sur les touches.

Accès désiré	Verr Num allumé	Verr Num Éteint
Touches numériques du pavé intégré	Tapez les chiffres de manière normale.	
Touches de contrôle du curseur sur le pavé numérique intégré	Appuyez sur la touche «Maj» en utilisant les touches de contrôle du curseur.	Appuyez sur la touche «Fn» en utilisant les touches de contrôle du curseur.
Touches du clavier principal	Appuyez sur la touche «Fn» tout en tapant les lettres sur le pavé intégré.	Tapez les lettres de manière normale.

## Touches Windows

Le clavier a deux touches qui accomplissent les fonctions spécifiques à Windows.













Touche	Description
Touche logo Windows	Bouton Démarrer. Les combinaisons avec cette touche accomplissent des fonctions spéciales. Voici quelques exemples : <ul style="list-style-type: none"> <li> <b>+&lt;Espace&gt;</b> : Activer le prochain bouton de la barre des tâches</li> <li> <b>+&lt;E&gt;</b> : Explorer le Poste de travail</li> <li> <b>+&lt;F1&gt;</b> : Ouvre l'aide et le support</li> <li> <b>+&lt;F&gt;</b> : Trouver un document</li> <li> <b>+&lt;R&gt;</b> : Afficher la boîte de dialogue de Exécuter</li> <li> <b>+&lt;M&gt;</b> : Réduire Tout</li> <li><b>&lt;Maj&gt;+  +&lt;M&gt;</b> : Annuler Réduire Tout (  +M)</li> </ul>
Touche d'application	Cette touche a le même effet qu'un clic du bouton droit de la souris en ouvrant le menu contextuel de l'application. 

## Touches spéciales du clavier

L'ordinateur emploie des touches spéciales (combinaisons de touches) pour accéder à la plupart des contrôles de l'ordinateur comme la luminosité de l'écran, le volume en sortie et l'utilitaire du BIOS.

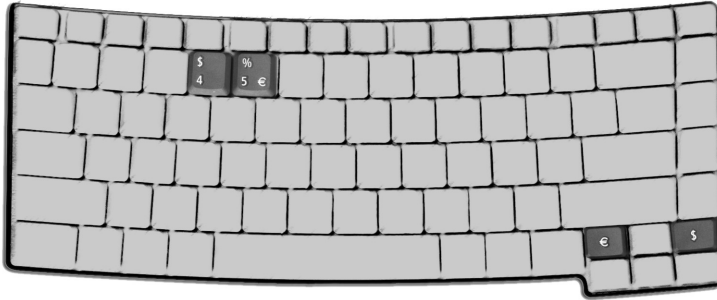
Pour activer les touches spéciales, appuyez et maintenez **<Fn>** avant d'appuyer sur l'autre touche de la combinaison.



Touches spéciales	Icône	Fonction	Description
Fn+F1		Aide	Affiche la liste des touches spéciales et leurs fonctions.
Fn+F2		Acer eSettings	Lance Acer eSettings dans le Acer eManager défini par la Acer Empowering Key « <b>e</b> ». Voir « <b>Acer eManager</b> » à la page 17.
Fn+F3		Acer Power-Management	Lance les options d'alimentation.
Fn+F4		Sommeil	Place l'ordinateur en mode de Sommeil.
Fn+F5		Choix de l'affichage	Permet de faire passer l'affichage entre l'écran LCD, le moniteur externe (s'il est connecté), ou les deux en même temps.
Fn+F6		Écran noir	Désactive le rétro éclairage de l'écran pour économiser l'énergie. Appuyez sur une touche pour le rallumer.
Fn+F7		Touchpad	Active et désactive le touchpad.
Fn+F8		Haut-parleur	Active et désactive les haut-parleurs.
Fn+↑		Accroissement du volume	Augmente le volume du haut-parleur.
Fn+↓		Décroissement du volume	Diminue le volume du haut-parleur.
Fn+→		Accroissement de la luminosité	Augmente la luminosité de l'écran.
Fn+←		Décroissement de la luminosité	Diminue la luminosité de l'écran.

## Touche spéciale

Vous pouvez trouver le symbole de l'euro en haut au centre et/ou en bas à droite de votre clavier.



### Le symbole de l'euro

- 1 Ouvrez un traitement de texte.
- 2 Appuyez directement sur le symbole de <l'euro> en bas à droite du clavier ou maintenez <Alt Gr> et appuyez sur le symbole de <5> en haut au centre du clavier.



.....

**Remarque :** Certaines polices et logiciels ne prennent pas le symbole de l'euro en charge. Veuillez consulter [www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm](http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm) pour des détails.

### Le symbole du dollar US

- 1 Ouvrez un traitement de texte.
- 2 Appuyez directement sur la touche de <dollar> en bas à droite du clavier ou maintenez <Maj> et appuyez sur la touche <4> en haut au centre du clavier.



.....

**Remarque :** Cette fonction varie selon les paramètres de langue.

## Éjection du plateau du lecteur optique (CD ou DVD)

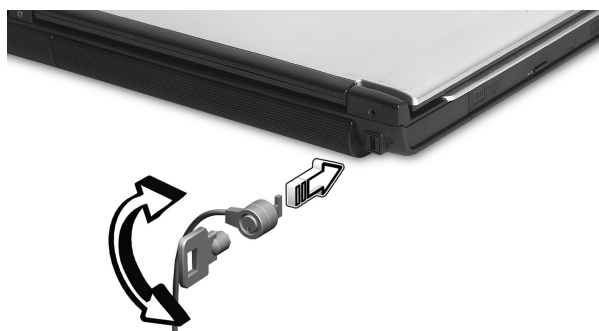
Pour éjecter le plateau du lecteur optique lorsque l'ordinateur est sous tension, appuyez sur le bouton d'éjection du lecteur.



Lorsque l'ordinateur est hors tension, vous pouvez éjecter le plateau du lecteur en utilisant le trou d'éjection d'urgence

## Utilisation d'un cadenas pour ordinateur

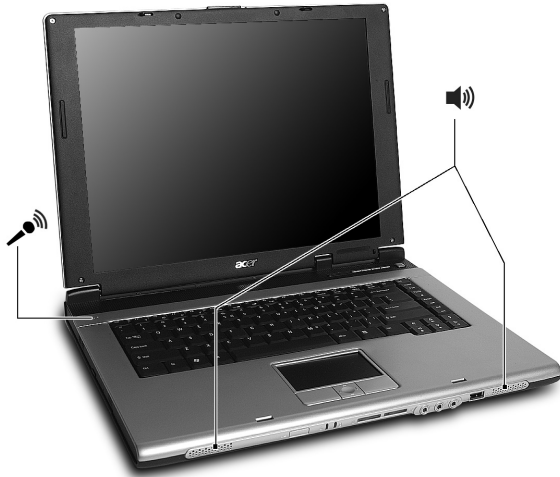
Une encoche de sécurité située sur la gauche de l'ordinateur vous permet de connecter un cadenas pour ordinateur à clé compatible Kensington.



Enroulez le câble du cadenas de sécurité pour ordinateur autour d'une table, de la poignée d'un tiroir verrouillé, ou de tout autre objet fixe. Insérez le cadenas dans l'encoche et tournez la clef pour verrouiller le cadenas. Certains modèles ne possèdent pas d'encoche.

# Audio

L'ordinateur est équipé de l'audio stéréo 16 bits haute fidélité AC'97 et d'un microphone.



## Contrôle du volume

L'ajustement du volume sur l'ordinateur est facile avec l'appui sur des boutons. Voir « **Touches spéciales du clavier** » à la page 12 pour plus d'informations sur l'ajustement du volume des haut-parleurs.



# Utilisation des utilitaires système

## Acer eManager

Acer eManager est un logiciel original conçu pour les fonctions fréquemment utilisées. Appuyez sur « e » pour exécuter l'interface utilisateur Acer eManager, présentant trois paramètres principaux : Acer eSettings, Acer ePresentation et Acer eRecovery.



Pour configurer la Acer Empowering Key « e », voir « **Touches de lancement** » à la page 8.



### Acer ePresentation

simplifie le paramétrage de la résolution lors de la connexion à un projecteur.



### Acer eRecovery

crée des sauvegardes et récupère les configurations du système de manière fiable.



### Acer eSettings

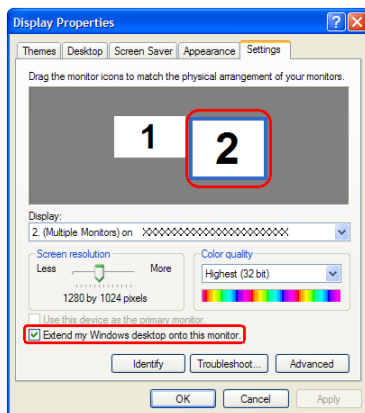
facilite la gestion des paramètres et de la sécurité du système.

## Acer GridVista (compatible avec le double affichage)

Pour activer la fonction de double affichage de votre notebook. Assurez-vous d'abord que le moniteur secondaire est connecté. Puis, sélectionnez « Démarrer » - « Panneau de configuration » - « Affichage » et cliquez sur « Paramètres ». Sélectionnez l'icône (2) du moniteur secondaire dans la zone d'affichage, puis cliquez sur la case à cocher « Étendre le Bureau Windows à ce moniteur ». Finalement, cliquez pour « Appliquer » les nouveaux paramètres, puis cliquez sur « OK » pour terminer le processus.



**Remarque :** Cette fonction est disponible sur certains modèles seulement.



Acer GridVista est une utilité pratique qui offre quatre paramètres d'affichage prédéfinis pour permettre d'afficher plusieurs fenêtres sur le même écran. Pour accéder à cette fonction, veuillez aller à « Démarrer » - « Tous les programmes » et cliquez sur « Acer GridVista ». Vous pouvez choisir l'un des quatre paramètres indiqués ci-dessous :

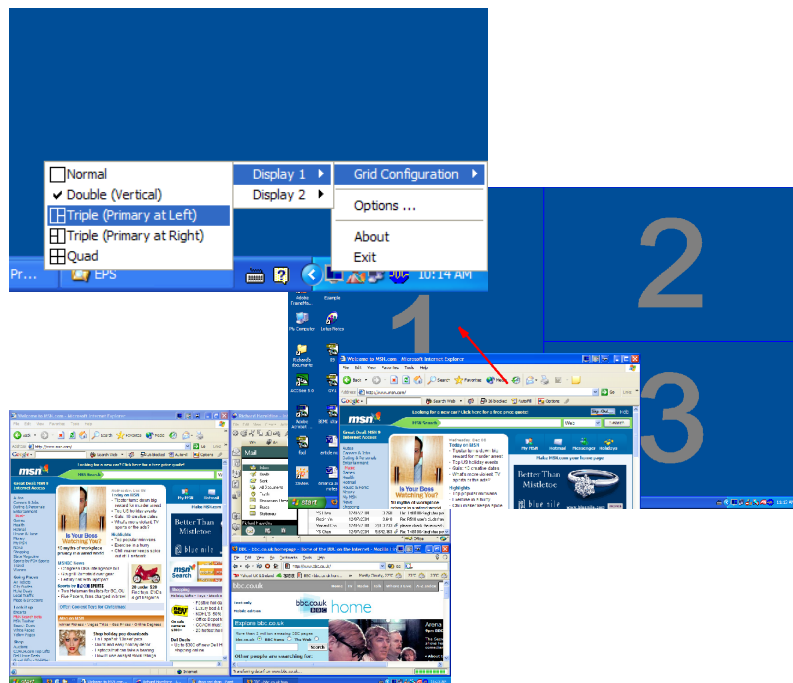


Double (Vertical), Triple (Principal à gauche), Triple (Principal à droite) ou Quad.

GridVista est compatible avec le double affichage permettant à deux affichages d'être partitionnés indépendamment.

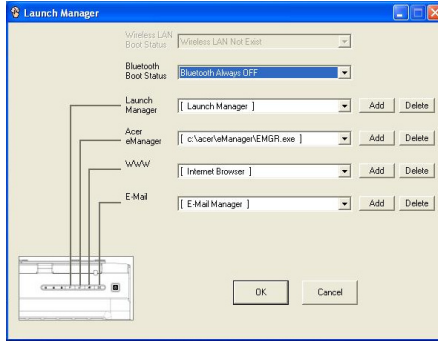
GridVista est simple à configurer :

- 1 Exécutez GridVista et sélectionnez votre configuration d'écran préférée pour chaque affichage dans la barre des tâches.
- 2 Faites glisser-déplacer chaque fenêtre dans la grille appropriée.
- 3 Tirez partie d'un bureau bien organisé.



**Remarque :** Veuillez vous assurer que le paramètre de résolution du second moniteur est réglé sur la valeur recommandée par le fabricant.

# Launch Manager



Launch Manager vous permet de définir les 4 touches de lancement situées en haut du clavier. **Voir « Touches de lancement » à la page 9** pour plus d'informations.

Vous pouvez accéder à Launch Manager en cliquant sur « **Démarrer** » - « **Tous les programmes** », puis sur « **Launch Manager** » pour exécuter l'application.

# Foire aux questions

Vous trouverez ici une liste des situations qui peuvent apparaître lors de l'utilisation de l'ordinateur, ainsi que des réponses et des solutions aux questions que vous vous posez.

## **J'ai appuyé sur le bouton d'alimentation et ouvert l'écran, mais l'ordinateur ne se met pas sous tension ou ne s'initialise pas.**

Vérifiez l'indicateur d'alimentation :

- Si l'indicateur n'est pas allumé, l'ordinateur n'est pas alimenté. Vérifiez ce qui suit :
  - Si le système fonctionne sur la batterie, son niveau de charge peut être trop bas et ne pas pouvoir alimenter le système. Connectez l'adaptateur secteur pour recharger la batterie.
  - Assurez-vous que l'adaptateur secteur est correctement branché à l'ordinateur et à la prise secteur.
- Si l'indicateur est allumé, vérifiez ce qui suit :
  - Le lecteur USB externe contient-il une disquette non-initialisable (non-système) ? Retirez-la ou remplacez-la avec une disquette système et appuyez sur <Ctrl>+<Alt>+<Suppr> pour réinitialiser le système.

## **Rien n'apparaît à l'écran.**

Le système de gestion de l'alimentation éteint l'écran automatiquement pour économiser l'énergie. Appuyez sur une touche pour rallumer l'écran.

Si l'appui sur une touche ne rallume pas l'écran, il peut y avoir deux raisons :

- Le niveau de la luminosité est peut-être trop bas. Appuyez sur <Fn>+<↔> pour augmenter le niveau de la luminosité.
- Le périphérique d'affichage est peut-être réglé sur un moniteur externe. Appuyez sur la touche spéciale de choix de l'affichage <Fn>+<F5> pour retourner l'affichage à l'ordinateur.
- Si l'indicateur de Sommeil est allumé, l'ordinateur est en mode de Sommeil. Appuyez et relâchez le bouton d'alimentation pour la reprise.

### **L'image n'affiche pas en plein écran.**

Chaque ordinateur a un affichage avec une résolution native différente selon la taille de l'écran. Si vous définissez une résolution inférieure à cette résolution native, l'écran s'agrandit pour remplir l'affichage de l'ordinateur. Cliquez du bouton droit sur le bureau de Windows et sélectionnez Propriétés pour faire apparaître la boîte de dialogue **Propriétés pour Affichage**. Cliquez ensuite sur l'onglet Paramètres pour vous assurer que la résolution est définie sur la résolution appropriée. Des résolutions inférieures à la résolution spécifiée n'affichent pas en plein écran sur le notebook ou sur un moniteur externe.

### **Aucun son ne sort de l'ordinateur.**

Vérifiez ce qui suit :

- Le son est peut-être désactivé. Dans Windows, vérifiez l'icône de contrôle du son (un haut-parleur) sur la barre des tâches. Si elle est barrée, cliquez sur l'icône et désélectionnez l'option Muet.
- Le niveau du volume est peut-être trop bas. Dans Windows, vérifiez l'icône de contrôle du son sur la barre des tâches. Vous pouvez utiliser les boutons de contrôle du volume pour ajuster le volume. Voir « **Touches spéciales du clavier** » à la page 12 pour plus de détails.
- Si un casque stéréo, des écouteurs, ou des haut-parleurs externes sont connectés au port de sortie audio sur le panneau avant arrière de l'ordinateur, les haut-parleurs internes sont éteints automatiquement.

### **Je veux éjecter le plateau du lecteur optique sans mettre l'ordinateur sous tension. Je ne peux pas éjecter le plateau du lecteur optique.**

Le lecteur optique a un trou d'éjection mécanique. Insérez tout simplement la pointe d'un stylo ou d'un trombone et appuyez pour éjecter le plateau.

### **Le clavier ne répond pas.**

Essayez de connecter un clavier externe à un port USB 2.0 à la droite ou la gauche de l'ordinateur. S'il fonctionne, contactez votre revendeur ou un centre de service agréé car le câble interne du clavier est peut-être déconnecté.

## L'imprimante ne fonctionne pas.

Procédez aux vérifications suivantes :

- Assurez-vous que l'imprimante est branchée à une prise secteur et est sous tension.
- Assurez-vous que le câble de l'imprimante est bien branché dans le port parallèle ou USB de l'ordinateur et dans le port correspondant de l'imprimante.

## Je veux configurer mon lieu d'appel pour utiliser le modem interne.

Pour utiliser votre logiciel de communication, vous devez configurer votre lieu d'appel :

- 1 Cliquez sur **Démarrer, Panneau de configuration**.
- 2 Double-cliquez sur **Modem**.
- 3 Cliquez sur **Règles de numérotation** et configurez votre lieu d'appel.

Consultez le manuel de Windows pour des détails.



.....

**Remarque :** Veuillez noter que lors de la première initialisation de votre notebook vous pouvez ignorer la configuration de la connexion à Internet, car cela n'est pas nécessaire et n'affecte pas l'installation globale de votre système d'exploitation. Après la configuration du système d'exploitation, vous pouvez installer la connexion à Internet.

## Je veux restaurer mon ordinateur à sa configuration d'origine sans les CD de récupération.



.....

**Remarque :** Si votre système est la version multilingue, le système d'exploitation et la langue que vous choisissez lorsque vous mettez le système sous tension pour la première fois seront les seules options pour les opérations de récupération futures.

Ce processus de récupération vous aidera à restaurer le lecteur C: avec les logiciels d'origine qui étaient installés lorsque vous avez acheté votre notebook. Suivez les étapes ci-dessous pour reconstruire votre lecteur C:. (Votre lecteur C: sera reformaté et toutes les données seront effacées.) Il est important de sauvegarder tous les fichiers données avant d'utiliser cette option.

Avant d'effectuer une opération de restauration, veuillez vérifier les paramètres du BIOS.

- 1 Vérifiez si la fonction **<Acer disk-to-disk recovery>** est activée ou non.
- 2 Assurez-vous que le paramètre **<D2D Recovery>** dans **<Main>** est réglé sur **<Enabled>**.
- 3 Quittez l'utilitaire setup du BIOS et enregistrez les modifications. Le système se réinitialise.



.....  
**Remarque** : Pour activer l'utilitaire setup du BIOS, appuyez sur **<F2>** pendant le POST.

- 1 Redémarrez le système.
- 2 Lorsque le logo Acer est affiché, appuyez sur **<Alt>+<F10>** en même temps pour accéder au processus de récupération.
- 3 Reportez-vous aux instructions à l'écran pour effectuer une récupération du système.



.....  
**Important** : Cette fonction occupe 2 à 3 Go dans une partition cachée de votre disque dur.



## Demande de service

### Garantie internationale du voyageur (International Travelers Warranty; ITW)

Votre ordinateur est couvert par une garantie internationale du voyageur (ITW) qui vous permet d'avoir l'esprit libre et tranquille lorsque vous voyagez. Notre réseau de centres de maintenance agréés est prêt à vous venir en aide.

Un passeport ITW est fourni avec votre ordinateur. Ce passeport contient tout ce que vous devez savoir sur le programme ITW. Ce livret contient la liste des centres de maintenance agréés. Lisez le passeport avec soin.

Ayez toujours le passeport ITW avec vous, surtout lorsque vous voyagez, pour pouvoir bénéficier du support de nos centres de maintenance. Placez votre preuve d'achat dans le rabat à l'intérieur de la couverture du passeport ITW.

Si le pays dans lequel vous voyagez n'a pas de centre de maintenance agréé ITW, vous pouvez tout de même contacter nos bureaux internationaux. Veuillez consulter le <http://global.acer.com>.

### Avant d'appeler

Veillez préparer les informations qui suivent avant d'appeler Acer pour un service en ligne, et veuillez être à côté de votre ordinateur lorsque vous appelez. Avec votre aide, nous pouvons réduire la durée de l'appel et vous aider à résoudre vos problèmes efficacement.

Si votre ordinateur affiche des messages d'erreur ou émet des avertissements sonores, notez-les lorsqu'ils apparaissent à l'écran (ou leur nombre et leur séquence pour les avertissements sonores).

Il vous est demandé de fournir les informations suivantes :

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Type de système et modèle : \_\_\_\_\_

No. de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat : \_\_\_\_\_

# Déplacements avec votre ordinateur notebook

Cette section vous donne des conseils et des suggestions sur ce que vous devez prendre en considération lors des déplacements, courts ou longs, avec votre ordinateur.

## Déconnexion du bureau

Procédez comme suit pour déconnecter votre ordinateur des accessoires externes :

- 1 Enregistrez le travail en cours.
- 2 Retirez les médias éventuels, disquettes ou disques compacts, des lecteurs.
- 3 Arrêtez l'ordinateur.
- 4 Fermez l'écran.
- 5 Déconnectez le cordon de l'adaptateur secteur.
- 6 Déconnectez le clavier, le périphérique de pointage, l'imprimante, le moniteur externe, et autres périphériques externes.
- 7 Déconnectez le cadenas Kensington si vous en utilisez un pour verrouiller votre ordinateur.

## Courts déplacements

« lorsque vous vous déplacez pour de courtes distances, par exemple, de votre bureau à une salle de réunion »

### Préparation de l'ordinateur

Avant de déplacer l'ordinateur, fermez et verrouillez l'écran pour le placer en mode de Sommeil. Vous pouvez maintenant emporter l'ordinateur en toute sécurité n'importe où dans l'immeuble. Pour réveiller l'ordinateur depuis le mode de sommeil, ouvrez l'écran ; puis appuyez et relâchez le bouton d'alimentation.

Si vous emportez l'ordinateur au bureau d'un client ou dans un autre immeuble, vous pouvez décider d'arrêter l'ordinateur :

Cliquez sur **Démarrer**, **Éteindre l'ordinateur**, puis cliquez sur **Éteindre** (Windows® XP).

- ou -

Vous pouvez placer l'ordinateur en mode de Sommeil en appuyant sur **<Fn>+<F4>**. Puis fermez et verrouillez l'écran.

Lorsque vous êtes prêt à utiliser l'ordinateur à nouveau, déverrouillez et ouvrez l'écran ; puis appuyez et relâchez le bouton d'alimentation.



**Remarque** : Si l'indicateur de sommeil est éteint, l'ordinateur est entré en mode d'Hibernation et s'est éteint. Si l'indicateur d'alimentation est éteint mais l'indicateur de sommeil est allumé, l'ordinateur est entré en mode de Sommeil. Dans les deux cas, appuyez et relâchez le bouton d'alimentation pour rallumer l'ordinateur. Remarquez que l'ordinateur peut entrer en mode d'Hibernation après une certaine durée s'il est en mode de Sommeil.

## Choses à emporter pour les réunions courtes

Une batterie complètement chargée donne à l'ordinateur 1.6 heures d'utilisation environ dans la plupart des circonstances. Si votre réunion est plus courte que cela, il n'est probablement pas nécessaire d'emporter autre chose que l'ordinateur.

## Choses à emporter pour les réunions longues

Si votre réunion est de plus de 1.6 heures ou si votre batterie n'est pas complètement chargée, il peut être utile d'emporter l'adaptateur secteur pour brancher votre ordinateur dans la salle de réunion.

Si la salle de réunion n'a pas de prise secteur, réduisez la consommation de la batterie en mettant l'ordinateur en mode de Sommeil. Appuyez sur <Fn>+<F4> ou fermez l'écran à chaque fois que vous n'utilisez pas l'ordinateur de manière active. Pour la reprise, ouvrez l'écran (s'il est fermé) ; puis appuyez et relâchez le bouton d'alimentation.

## Emporter l'ordinateur à la maison

« lorsque vous vous déplacez de votre bureau à votre maison ou inversement »

### Préparation de l'ordinateur

Après avoir déconnecté votre ordinateur de votre bureau, procédez comme suit pour le préparer pour le trajet vers la maison :

- Vérifiez que vous avez retiré tous les médias et disque compact, des lecteurs. Si cela n'est pas fait, vous pourriez endommager les têtes de lecture.
- Placez l'ordinateur dans une valise de protection qui peut empêcher à l'ordinateur d'être ballotté et le protéger en cas de chute.



**Attention :** Ne mettez rien contre l'écran. La pression exercée par d'autres objets empilés sur l'écran pourrait l'endommager.

## Choses à emporter

À moins que vous n'ayez certaines de ces choses à la maison, emportez-les avec vous :

- Adaptateur secteur et cordon d'alimentation
- Le Manuel d'utilisation imprimé

## Considérations spéciales

Suivez ces conseils pour protéger votre ordinateur pendant le trajet de et vers la maison :

- Minimisez les effets des variations de température en gardant l'ordinateur avec vous.
- En cas d'arrêt prolongé et si vous ne pouvez pas emporter l'ordinateur avec vous, placez-le dans le coffre de la voiture pour lui éviter une surchauffe.
- Les écarts de température et d'humidité peuvent provoquer de la condensation. Avant de mettre l'ordinateur en marche, laissez-le revenir à la température ambiante et vérifiez l'absence de condensation sur l'affichage. Lorsqu'il a subi un écart de température de plus de 10°C (18°F), laissez-lui le temps de s'acclimater progressivement. Dans la mesure du possible, laissez-le 30 minutes dans un endroit dont la température se situe à mi-chemin entre la température extérieure et celle de la pièce où il doit fonctionner.

## Mise en place d'un bureau à la maison

Si vous travaillez fréquemment sur votre ordinateur à la maison, il peut être utile d'acheter un second adaptateur secteur pour l'utilisation à la maison. Avec un second adaptateur secteur, vous diminuerez le poids à transporter.

Si vous utilisez votre ordinateur à la maison très souvent, vous pouvez aussi ajouter un clavier, un moniteur ou une souris externe.

## Voyage avec l'ordinateur

« lorsque vous vous déplacez pour une plus longue distance, par exemple de votre bureau au bureau d'un client ou pour un voyage local »

### Préparation de l'ordinateur

Préparez l'ordinateur comme pour l'emporter à la maison. Assurez-vous que la batterie dans l'ordinateur est chargée. Les services de sécurité des aéroports peuvent vous demander de le mettre sous tension.

### Choses à emporter

Emportez les choses suivantes avec vous :

- Adaptateur secteur
- Batteries de rechange complètement chargées
- Fichiers de pilotes imprimantes complémentaires si vous prévoyez d'utiliser une autre imprimante

### Considérations spéciales

En plus des conseils pour le trajet à la maison, suivez ces conseils pour protéger votre ordinateur pendant les voyages :

- Gardez toujours l'ordinateur avec vous, en bagage à main.
- Si possible, demandez que l'ordinateur soit inspecté manuellement. Les machines de sécurité à rayons X des aéroports sont sûres, mais ne faites pas passer l'ordinateur dans les détecteurs de métaux.
- Évitez d'exposer les disquettes aux détecteurs de métaux à main.

## Voyage international avec l'ordinateur

« lorsque vous vous déplacez d'un pays à un autre »

### Préparation de l'ordinateur

Préparez l'ordinateur comme pour un voyage normal.

### Choses à emporter

Emportez les choses suivantes avec vous :

- Adaptateur secteur

- Les cordons d'alimentation dont vous aurez besoin pour le ou les pays de destination
- Batteries de rechange complètement chargées
- Fichiers de pilotes imprimantes complémentaires si vous prévoyez d'utiliser une autre imprimante
- Justificatif d'achat pour les vérifications douanières éventuelles
- Passeport de garantie internationale du voyageur

## Considérations spéciales

Suivez les mêmes conseils que pour un voyage normal. De plus, ces conseils sont utiles lors des voyages internationaux :

- En voyage à l'étranger, vérifiez que la tension locale et les spécifications du cordon de l'adaptateur secteur sont compatibles. Si ce n'est pas le cas, achetez un cordon d'alimentation compatible avec la tension locale. N'utilisez pas de convertisseur de tension vendu pour les appareils électroménagers pour alimenter l'ordinateur.
- Si vous utilisez le modem, vérifiez si le modem et le connecteur sont compatibles avec le système télécoms du pays dans lequel vous allez.

# Sécurité de l'ordinateur

Votre ordinateur est un investissement important dont vous devez prendre soin. Apprenez à protéger et prendre soin de votre ordinateur.

Les fonctionnalités de sécurité comprennent des verrous matériels et logiciels sous la forme d'un cadenas de sécurité et de mots de passe.

## Utilisation d'un cadenas pour ordinateur

Une encoche de sécurité située sur la gauche de l'ordinateur vous permet de connecter un cadenas pour ordinateur à clé compatible Kensington.

Enroulez le câble du cadenas de sécurité pour ordinateur autour d'une table, de la poignée d'un tiroir verrouillé, ou de tout autre objet fixe. Insérez le cadenas dans l'encoche et tournez la clef pour verrouiller le cadenas. Certains modèles ne possèdent pas d'encoche.

## Utilisation de mots de passe

Votre notebook est protégé des accès non autorisés par quatre mots de passe. La création de ces mots de passe crée plusieurs niveaux de protection pour votre ordinateur et vos données :

- Le mot de passe du superviseur (Supervisor Password) prévient l'accès non autorisé à l'utilitaire du BIOS. Lorsqu'il est défini, vous devez entrer ce mot de passe pour accéder à l'utilitaire du BIOS. Consultez « **Utilitaire du BIOS** » à la page 37.
- Le mot de passe de l'utilisateur (User Password) prévient l'utilisation non autorisée de votre ordinateur. Combinez l'utilisation de ce mot de passe avec des vérifications du mot de passe à la mise sous tension et à la reprise depuis l'Hibernation pour une sécurité maximale.
- Le mot de passe à l'initialisation (Password on Boot) prévient l'utilisation non autorisée de votre ordinateur. Combinez l'utilisation de ce mot de passe avec des vérifications du mot de passe à la mise sous tension et à la reprise depuis l'Hibernation pour une sécurité maximale.



**Important !** N'oubliez pas votre mot de passe du superviseur ! Si vous oubliez ces mots de passe, veuillez contacter votre revendeur ou un centre de service agréé.

## Entrée d'un mot de passe

Lorsqu'un mot de passe est défini, une invite de mot de passe apparaît au centre de l'écran.

- Lorsque le mot de passe du superviseur (Supervisor Password) est défini, une invite apparaît lorsque vous appuyez sur **<F2>** pour accéder à l'utilitaire du BIOS lors de l'initialisation.
- Entrez le mot de passe du superviseur (Supervisor Password) et appuyez sur **<Enter>** pour accéder à l'utilitaire du BIOS. Si le mot de passe est incorrect, un message d'avertissement apparaît. Essayez de nouveau et appuyez sur **<Enter>**.
- Lorsque le mot de passe de l'utilisateur (User Password) est défini et le mot de passe à l'initialisation est activé, une invite apparaît lors de l'initialisation.
- Entrez le mot de passe de l'utilisateur (User Password) et appuyez sur **<Enter>** pour utiliser l'ordinateur. Si le mot de passe est incorrect, un message d'avertissement apparaît. Essayez de nouveau et appuyez sur **<Enter>**.



.....

**Important !** Vous avez trois essais pour entrer un mot de passe. Si vous n'avez pas entré le bon mot de passe après trois essais, le système s'arrête. Appuyez et maintenez le bouton d'alimentation pendant 4 secondes pour mettre l'ordinateur hors tension. Mettez de nouveau l'ordinateur sous tension, et essayez de nouveau.

## Définition des mots de passe

Vous pouvez définir les mots de passe en utilisant l'utilitaire du BIOS.



# Extension avec des options

Votre ordinateur notebook vous offre une expérience informatique mobile complète.

## Options de connectivité

Les ports vous permettent de connecter des périphériques à l'ordinateur comme vous le feriez pour un ordinateur de bureau. Pour des instructions sur la connexion des différents périphériques à l'ordinateur, lisez la section suivante pour des détails.

### Modem fax/données

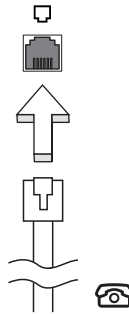
Votre ordinateur a un modem fax/données intégré : 56 Kbits/s V.92.



.....

**Avertissement ! Ce port modem n'est pas compatible avec les lignes de téléphones numériques. Le modem sera endommagé si vous le connectez à une ligne de téléphone numérique.**

Pour utiliser le port modem fax/données, connectez un câble téléphonique du port du modem à une prise téléphonique.



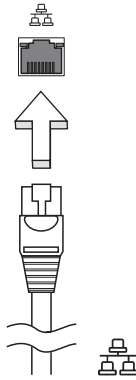
.....

**Attention ! Veuillez vous assurer que le câble que vous utilisez est approprié pour le pays dans lequel vous travaillez.**

## Fonction réseau intégrée

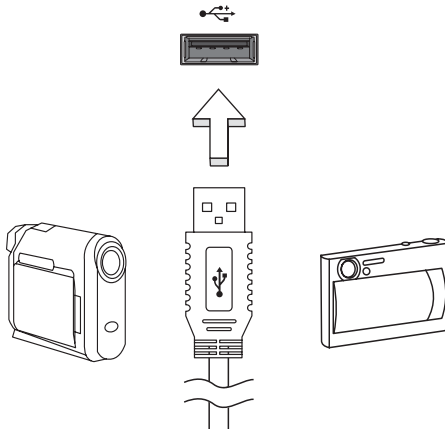
La fonction réseau intégrée vous permet de connecter votre ordinateur à un réseau Ethernet.

Pour utiliser la fonction réseau, connectez un câble Ethernet de la prise réseau à la gauche de l'ordinateur à une prise réseau ou à un concentrateur réseau.



## Périphériques USB

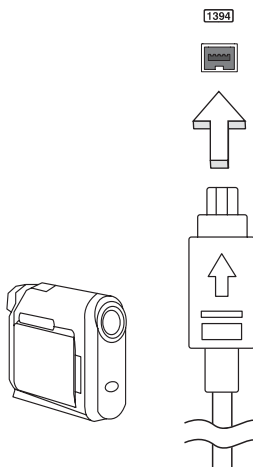
Le port USB 2.0 est un port série à haute vitesse qui vous permet de connecter des périphériques USB sans occuper les ressources précieuses du système.



## Port IEEE 1394

Le port IEEE 1394 de l'ordinateur vous permet de connecter un périphérique de type IEEE 1394 comme par exemple une caméra vidéo ou une caméra vidéo numérique.

Pour les détails, veuillez vous reporter à la documentation de votre caméra vidéo ou numérique.



## Emplacement de carte PC

L'emplacement de carte PC CardBus de type II de l'ordinateur accepte les cartes PC qui accroissent l'utilisabilité et l'extensibilité de l'ordinateur. Ces cartes doivent avoir un logo PC Card.

Les cartes PC (anciennement PCMCIA) sont des cartes d'extension pour ordinateurs portables qui offrent des possibilités d'extension qui n'était avant possible que pour les ordinateurs de bureau. Les cartes PC les plus populaires comprennent la Flash, les modems fax/données, les cartes réseau, réseau sans fil et SCSI. CardBus améliore la technologie 16 bits des cartes PC en l'étendant à 32 bits.

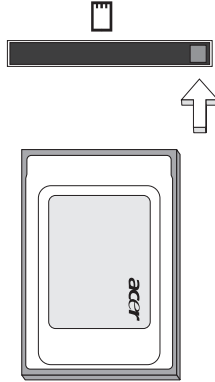


.....

**Remarque :** Consultez le manuel d'utilisation de votre carte pour des détails sur l'installation et l'utilisation de la carte et ses fonctions.

## Insertion d'une carte PC

Insérez la carte PC dans l'emplacement inférieur et effectuez les connexions appropriées (par exemple réseau), si nécessaire. Consultez le manuel de votre carte pour des détails.



## Éjection d'une carte

Avant d'éjecter une carte PC :

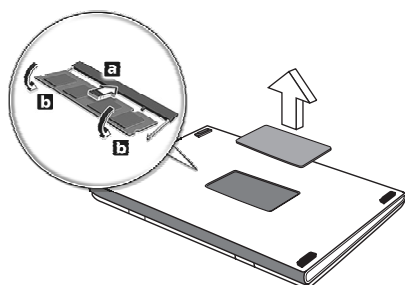
- 1 Quittez l'application qui utilise la carte.
- 2 Cliquez du bouton gauche sur l'icône de la carte PC sur la barre des tâches et arrêtez le fonctionnement de la carte.
- 3 Appuyez sur le bouton d'éjection

## Installation de la mémoire

Procédez comme suit pour installer la mémoire :

- 1 Mettez le notebook hors tension, débranchez l'adaptateur secteur (s'il est branché), et retirez la batterie. Tournez ensuite le notebook à l'envers pour accéder à la base.
- 2 Dévissez le vis du capot mémoire .

- 3 Insérez le module mémoire en diagonale dans le connecteur **(a)**, puis appuyez doucement sur le module jusqu'à ce qu'il se mette en place avec un déclic **(b)**.



**Remarque :** Permet de faire passer l'affichage entre l'écran LCD, le moniteur externe (s'il est connecté), ou les deux en même temps.

- 4 Remettez le connecteur de la mémoire en place et fixez-le avec la vis.
- 5 Réinstallez la batterie et reconnectez l'adaptateur secteur.
- 6 Mettez l'ordinateur sous tension. Veuillez consulter un technicien qualifié ou contacter votre revendeur Acer.

La nouvelle taille totale de la mémoire est détectée et reconfigurée automatiquement par l'ordinateur.

## Utilitaire du BIOS

L'utilitaire du BIOS est un programme de configuration matérielle intégré dans le « Basic Input/Output System » (BIOS) de l'ordinateur.

Votre ordinateur est déjà configuré et optimisé de manière appropriée et il n'est pas nécessaire d'exécuter cette utilitaire. Cependant, si vous avez des problèmes de configuration, il est nécessaire de l'exécuter.

Pour activer l'utilitaire du BIOS, appuyez sur **<F2>** lors du « Power-On Self Test » (POST) lorsque le logo Ordinateur notebook est affiché.

## Séquence d'initialisation

Pour définir la séquence d'initialisation dans l'utilitaire du BIOS, activez l'utilitaire du BIOS, puis sélectionnez **Boot** dans les catégories affichées en haut de l'écran.

## Activation de la récupération disque à disque

Pour activer la récupération disque à disque (récupération du disque dur), activez l'utilitaire du BIOS, puis sélectionnez **Main** dans les catégories affichées en haut de l'écran. Trouvez **D2D Recovery** en bas de l'écran et utilisez les touches <F5> et <F6> pour définir cette valeur sur **Enabled**.

## Mot de passe

Pour définir un mot de passe à l'initialisation, activez l'utilitaire du BIOS, puis sélectionnez **Security** dans les catégories affichées en haut de l'écran. Trouvez **Password on boot** et utilisez les touches <F5> et <F6> pour activer cette fonction.

## Utilisation de logiciel

### Lecture de films DVD

Lorsque le module lecteur de DVD est installé dans la baie lecteur optique, vous pouvez lire les films DVD sur votre ordinateur.

- 1 Éjectez le plateau du DVD et insérez un disque DVD, puis fermez le plateau.



**Important !** Lorsque vous exécutez DVD Player pour la première fois, le programme vous demande d'entrer le code de zone. Les disques DVD sont divisés en 6 zones. Lorsque votre ordinateur est réglé sur un code de zone, il ne lira que les disques de cette zone. Vous pouvez choisir le code de zone un maximum de cinq fois (y compris la première fois), après quoi cette sélection est définitive. Une restauration de votre disque dur ne réinitialise pas le nombre de sélections du code de zone. Consultez le tableau plus loin dans la section pour les informations des codes de zone des films DVD.

- 2 La lecture du film DVD commence automatiquement après quelques secondes.

Code de zone	Pays ou région
1	États-Unis d'Amérique, Canada

Code de zone	Pays ou région
2	Europe, Moyen-Orient, Afrique du Sud, Japon
3	Asie du sud-est, Taïwan, Corée du Sud
4	Amérique Latine, Australie, Nouvelle-Zélande
5	Ex-U.R.S.S., certaines régions d'Afrique, Inde
6	République Populaire de Chine



**Remarque :** Pour modifier le code de zone, insérez un film DVD d'une zone différente dans le lecteur de DVD. Veuillez consulter l'aide en ligne pour plus d'informations.

## Gestion de l'alimentation

Cet ordinateur possède une unité intégrée de gestion de l'alimentation qui surveille l'activité du système. L'activité du système comprend toute activité qui implique un ou plus des périphériques suivants : clavier, touchpad, lecteur de disquettes, disque dur, périphériques connectés aux ports série ou parallèle et mémoire vidéo. Si aucune activité n'est détectée pendant une certaine période de temps (appelée délai d'inactivité), l'ordinateur cesse d'alimentation certains de ou tous ces périphériques pour économiser l'énergie.

Cet ordinateur utilise une méthode de gestion de l'alimentation qui prend en charge l'ACPI (Advanced Configuration and Power Interface), ce qui permet une conservation maximale de l'énergie et en même temps une performance maximale. Windows gère toutes les activités d'économie d'énergie pour votre ordinateur.

# Acer eRecovery

Acer eRecovery est un outil pour sauvegarder et restaurer rapidement le système. Vous pouvez créer et enregistrer la sauvegarde de la configuration actuelle du système sur le disque dur, un CD ou un DVD.

Acer eRecovery est composée des fonctions suivantes :

- 1 Création de la sauvegarde
- 2 Restauration depuis la sauvegarde
- 3 Création du CD image par défaut de l'usine
- 4 Réinstallation des logiciels fournis sans CD
- 5 Modification du mot de passe Acer eRecovery

Ce chapitre vous guidera dans chaque processus.



**Remarque :** Cette fonction n'est disponible que sur certains modèles. Pour les systèmes qui n'ont pas de graveur de disque optique intégré, branchez un graveur de disque optique externe compatible USB ou IEEE1394 avant d'accéder à Acer eRecovery pour les tâches en relation avec les disques optiques.

## Création de la sauvegarde

Les utilisateurs peuvent créer et enregistrer des images de sauvegarde sur le disque dur, un CD ou un DVD.

- 1 Amorcez vers Windows® XP.
- 2 Appuyez sur <Alt>+<F10> pour ouvrir l'utilitaire Acer eRecovery.
- 3 Entrez le mot de passe pour continuer. Le mot de passe par défaut est 000000.
- 4 Dans la fenêtre Acer eRecovery, sélectionnez **Recovery settings** et cliquez sur **Next**.
- 5 Dans la fenêtre Recovery settings, sélectionnez **Backup snapshot image** et cliquez sur **Next**.
- 6 Sélectionnez la méthode de sauvegarde.
  - a Utilisez **Backup to HDD** pour stocker l'image disque de sauvegarde sur le lecteur D.
  - b Utilisez **Backup to optical device** pour stocker l'image disque de sauvegarde sur un CD ou DVD.
- 7 Après avoir choisi la méthode de sauvegarde, cliquez sur **Next**.

Suivez les instructions à l'écran pour terminer le processus.



## Restauration depuis la sauvegarde

Les utilisateurs peuvent restaurer la sauvegarde préalablement créée (comme décrit dans la section **Création de la sauvegarde**) depuis le disque dur, le CD ou le DVD.

- 1 Amorcez vers Windows® XP.
- 2 Appuyez sur **<Alt>+<F10>** pour ouvrir l'utilitaire Acer eRecovery.
- 3 Entrez le mot de passe pour continuer. Le mot de passe par défaut est 000000.
- 4 Dans la fenêtre Acer eRecovery, sélectionnez **Recovery actions** et cliquez sur **Next**.
- 5 Quatre actions de restauration sont disponibles. Sélectionnez l'action de restauration désirée et suivez les instructions à l'écran pour terminer le processus de restauration.



-----

**Remarque :** L'élément <Restore C:> n'est disponible que lorsqu'une sauvegarde a été stockée sur le disque dur (D:\). Veuillez vous reporter à la section **Création de la sauvegarde**.

## Création du CD image par défaut de l'usine

Lorsque le CD système et le CD de récupération ne sont disponibles, vous pouvez les créer en utilisant cette fonction.

- 1 Amorcez vers Windows® XP.
- 2 Appuyez sur **<Alt>+<F10>** pour ouvrir l'utilitaire Acer eRecovery.
- 3 Entrez le mot de passe pour continuer. Le mot de passe par défaut est 000000.
- 4 Dans la fenêtre Acer eRecovery, sélectionnez **Recovery settings** et cliquez sur **Next**.
- 5 Dans la fenêtre Recovery settings, sélectionnez **Burn image to disk** et cliquez sur **Next**.
- 6 Dans la fenêtre Burn image to disk, sélectionnez **01. Factory default image** et cliquez sur **Next**.
- 7 Suivez les instructions à l'écran pour terminer le processus.

## Réinstallation des logiciels fournis sans CD

Acer eRecovery stocke les logiciels préchargés en interne pour une réinstallation facile des pilotes et des applications.

- 1 Amorcez vers Windows® XP.
- 2 Appuyez sur <Alt>+<F10> pour ouvrir l'utilitaire Acer eRecovery.
- 3 Entrez le mot de passe pour continuer. Le mot de passe par défaut est 000000.
- 4 Dans la fenêtre Acer eRecovery, sélectionnez **Recovery actions** et cliquez sur **Next**.
- 5 Dans la fenêtre Recovery settings, sélectionnez **Reinstall applications/drivers** et cliquez sur **Next**.
- 6 Sélectionnez l'application ou le pilote désiré et suivez les instructions à l'écran pour réinstaller.

Lors du premier lancement, Acer eRecovery prépare tous les logiciels nécessaires et prend quelques seconds pour faire apparaître la fenêtre du contenu logiciel.

## Modification du mot de passe

Acer eRecovery est protégé par un mot de passé qui peut être modifié par l'utilisateur. Le mot de passe est utilisé à la fois par Acer eRecovery et Acer disk-to-disk recovery. Procédez comme suit pour modifier le mot de passe dans Acer eRecovery.

- 1 Amorcez vers Windows® XP.
- 2 Appuyez sur <Alt>+<F10> pour ouvrir l'utilitaire Acer eRecovery.
- 3 Entrez le mot de passe pour continuer. Le mot de passe par défaut est 000000.
- 4 Dans la fenêtre Acer eRecovery, sélectionnez **Recovery settings** et cliquez sur **Next**.
- 5 Dans la fenêtre Recovery settings, sélectionnez **Password: Change Acer eRecovery password** et cliquez sur **Next**.
- 6 Suivez les instructions à l'écran pour terminer le processus.



.....

**Remarque :** En cas de panne du système et de non chargement de Windows, vous pouvez exécuter Acer disk-to-disk recovery pour restaurer l'image par défaut de l'usine en mode DOS.

# Dépannage

Ce chapitre décrit les solutions aux problèmes relativement courants. Lisez-le avant d'appeler un technicien à l'apparition d'un problème. Les solutions à des problèmes plus sérieux demandent l'ouverture de l'ordinateur. Contactez votre revendeur ou un centre de service agréé ; n'essayez pas d'ouvrir le notebook par vous-même.

## Astuces de dépannage

Cet ordinateur portable possède un design évolué qui affiche des messages d'erreur à l'écran pour vous aider à résoudre les problèmes.

Si le système un message d'erreur ou en cas de symptôme d'erreur, voir « Messages d'erreur ». Si le problème persiste, prenez contact avec votre revendeur. Voir « **Touches spéciales du clavier** » à la page 12.

## Messages d'erreur

Si vous obtenez un message d'erreur, notez le message et prenez l'action corrective. Le tableau qui suit donne la liste des messages d'erreur dans l'ordre alphabétique, ainsi que les procédures recommandées à appliquer.

Messages d'erreur	Action corrective
CMOS battery bad	Prenez contact avec votre revendeur ou avec un centre de réparation agréé.
CMOS checksum error	Prenez contact avec votre revendeur ou avec un centre de réparation agréé.
Disk boot failure	Insérez une disquette système (amorçable) dans le lecteur de disquettes (A:), puis appuyez sur <b>&lt;Enter&gt;</b> pour redémarrer.
Equipment configuration error	Appuyez sur <b>&lt;F2&gt;</b> (pendant le POST) pour accéder à l'utilitaire BIOS, puis appuyez sur <b>&lt;Exit&gt;</b> pour quitter et reconfigurer l'ordinateur.
Hard disk 0 error	Prenez contact avec votre revendeur ou avec un centre de réparation agréé.
Hard disk 0 extended type error	Prenez contact avec votre revendeur ou avec un centre de réparation agréé.
I/O parity error	Prenez contact avec votre revendeur ou avec un centre de réparation agréé.
Keyboard error or no keyboard connected	Prenez contact avec votre revendeur ou avec un centre de réparation agréé.
Keyboard interface error	Prenez contact avec votre revendeur ou avec un centre de réparation agréé.
Memory size mismatch	Appuyez sur <b>&lt;F2&gt;</b> (pendant le POST) pour accéder à l'utilitaire BIOS, puis appuyez sur <b>&lt;Exit&gt;</b> pour quitter et reconfigurer l'ordinateur.

Si vous rencontrez toujours des problèmes alors que vous avez pris les mesures correctives, veuillez demander de l'aide à votre revendeur ou à un centre de réparation agréé. Certains problèmes peuvent être résolus avec l'utilitaire BIOS.

# Avis Réglementaires et Sécuritaires

## Conformité aux directives Energy Star

En tant que partenaire Energy Star, Acer Inc. a déterminé que ce produit répond aux directives Energy Star pour l'efficacité énergétique.

### Avis FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux normes applicables au matériel informatique de Classe B, en vertu de l'article 15 des Réglementations de la FCC. Ces normes visent à fournir aux installations résidentes une protection raisonnable contre les interférences. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser des signaux radioélectriques. En outre, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Quoi qu'il en soit, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si l'appareil est à l'origine de nuisances vis-à-vis de la réception de la radio ou de la télévision, ce que l'on peut déterminer en l'allumant puis en l'éteignant, il est recommandé à l'utilisateur de prendre l'une des mesures suivantes pour tenter de remédier à ces interférences :

- Réorientez ou changez l'antenne réceptrice de place.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil à une prise appartenant à un circuit différent de celui du récepteur.
- Consultez le fournisseur ou un technicien radiotélévision expérimenté.

### Avis : Câbles blindés

Des câbles blindés doivent être utilisés pour la connexion avec d'autres appareils informatiques afin de conserver la conformité aux normes FCC.

### Avis : Appareils périphériques

Seuls des périphériques (appareils entrée/sortie, terminaux, imprimantes) certifiés comme étant conformes aux limites de la classe B peuvent être connectés à cet appareil. Le fonctionnement avec des périphériques non certifiés causera probablement nuisances vis-à-vis de la réception de la radio ou de la télévision.

## Attention

Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par le fabricant, pourraient faire perdre à l'utilisateur le droit à faire fonctionner l'appareil qui est décerné par la Federal Communications Commission.

## Conditions de fonctionnement

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Réglementations de la FCC.

Le fonctionnement est sous réserve des deux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

## Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

## Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

## Déclaration de conformité pour les pays de l'UE

Par la présente Acer déclare que l'appareil TravelMate Série est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

(S'il vous plaît trouvez la documentation complète sur :

<http://global.acer.com/products/notebook/reg-nb/index.htm>)

## Avis pour le modem

### TBR 21

Cet appareil a été approuvé [décision du conseil 98/482/EC - <TBR 21>] pour une connexion de terminal simple au réseau téléphonique public commuté (RTPC). Cependant, du fait de différences entre les RTPC fournis dans les différents pays, l'approbation, par elle-même, ne garantit pas un bon fonctionnement à chaque point de terminaison du RTPC. En cas de problème, vous devez contacter en premier le fournisseur de votre appareil.

## Liste de pays concernés

Les pays membres de l'UE en mai 2004 sont : Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays Bas, Portugal, Espagne, Suède, Royaume Uni, Estonie, Lituanie, Lettonie, Pologne, Hongrie, République tchèque, Slovaquie, Slovénie, Chypre et Malte. L'utilisation est permise dans les pays de l'Union européenne, ainsi que : La Norvège, la Suisse, l'Islande et le Liechtenstein. Cet appareil doit être utilisé selon les réglementations et les contraintes du pays d'utilisation. Pour des informations complémentaires, veuillez contacter l'autorité de réglementation du pays d'utilisation.

## Consignes de sécurité importantes

Lisez ces instructions avec attention. Conservez-les pour des références futures.

- 1 Conformez-vous aux consignes et avertissements indiqués sur cet appareil.
- 2 Débranchez l'alimentation secteur avant tout nettoyage. N'utilisez pas de liquide ou d'aérosol de nettoyage. Utilisez un chiffon légèrement humide.
- 3 N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
- 4 Ne placez pas cet appareil sur un chariot, un support ou une table instables. Une chute risque d'endommager gravement l'appareil.
- 5 Les fentes et ouvertures sont prévues pour la ventilation, pour assurer le bon fonctionnement de l'appareil et le protéger de la surchauffe. Ces ouvertures ne doivent jamais être obstruées ou bloquées. L'appareil ne doit jamais être placé sur un lit, un divan, une couverture ou toute autre surface similaire susceptible d'obstruer les ouvertures. Il ne doit jamais être placé à proximité ou au contact d'un radiateur ou d'une source de chaleur. Il ne doit pas être placé dans une installation encastrée à moins qu'une ventilation suffisante ne soit assurée.
- 6 L'alimentation électrique de l'appareil doit être conforme aux caractéristiques figurant sur l'étiquette d'identification. En cas de doute, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité appropriée.
- 7 Ne placez aucun objet sur le câble d'alimentation et installez l'appareil en dehors des zones de passage.

- 8 Lors de l'utilisation éventuelle d'une rallonge, assurez-vous que l'ampérage total des appareils reliés par la rallonge reste dans les limites admises. De même, vérifiez que l'ampérage de tous les appareils reliés à une même prise secteur ne dépasse pas la valeur du fusible.
- 9 N'enfoncez jamais d'objets dans les fentes de l'unité centrale car ils pourraient entrer en contact avec des points de voltage ou court-circuiter des éléments, d'où un risque d'incendie ou d'électrocution. Ne renversez jamais de liquide, quel qu'il soit, sur l'appareil.
- 10 N'essayez jamais de réparer vous-même cet appareil : l'ouverture ou la dépose du panneau supérieur vous expose à divers risques, électrocution notamment. L'entretien doit être confié à un spécialiste.
- 11 Débranchez l'appareil et adressez-vous au service après-vente dans les cas suivants :
  - a Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé ou dénudé.
  - b Un liquide a été renversé dans l'appareil.
  - c Le produit a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
  - d L'appareil ne fonctionne pas correctement bien que les consignes d'installation aient été respectées. Effectuez uniquement les réglages indiqués dans les consignes d'installation ; d'autres réglages incorrects risquent de provoquer des dommages nécessitant l'intervention prolongée d'un technicien qualifié.
  - e L'appareil est tombé ou le châssis a été endommagé.
  - f Les performances de l'appareil deviennent irrégulières, indiquant la nécessité du recours au S.A.V.
- 12 Acer Ordinateur notebook Série utilise une batterie au lithium. Utilisez uniquement une batterie du même type que celle recommandée pour l'appareil. L'utilisation d'une autre batterie peut présenter un risque d'incendie ou d'explosion.
- 13 Avertissement ! Une batterie incorrectement manipulée risque d'exploser. Vous ne devez jamais la démonter, ni l'exposer au feu. Placez-la hors de portée des enfants et mettez rapidement une batterie usée au rebut.
- 14 Pour éviter le risque de choc électrique imprévu, utilisez l'adaptateur secteur seulement lorsque la prise murale est correctement mise à la terre.

- 15 Déconnectez toujours toutes les lignes téléphoniques de leurs prises murales avant de maintenir ou de démonter cet appareil.
- 16 Évitez d'utiliser une ligne téléphonique (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage. Il peut y avoir un risque minime d'électrocution due à la foudre.

## Déclaration de conformité laser

Le lecteur de CD ou DVD utilisé avec cet ordinateur est à produit à laser. L'étiquette de classification du lecteur (montrée ci-dessous) est située sur le lecteur ou graveur.

CLASS 1 LASER PRODUCT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

## Déclaration sur les pixels de l'écran LCD

L'écran LCD est produit avec des techniques de fabrication à haute précision. Néanmoins, certains pixels parfois avoir des ratés ou apparaître comme étant des points noirs ou rouges. Ceci n'a pas d'effet sur l'image enregistrée et ne constitue pas un dysfonctionnement.

## Avis de protection du droit d'auteur de Macrovision

Ce produit incorpore une technologie de protection du droit d'auteur qui est protégée par des brevets U.S. et d'autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection du droit d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est destinée à l'utilisation domestique et autres utilisations limitées à moins d'une autorisation implicite de Macrovision. L'ingénierie à rebours et le désassemblage sont interdits.

Brevets U.S. Nos. 4,631,603, 4,819,098, 4,907,093, 5,315,448 et 6,516,132.

## Avis réglementaire de l'appareil radio



.....  
**Remarque** : Les informations légales ci-dessous concernent uniquement les modèles avec LAN sans fil et/ou Bluetooth®.



## Général

Ce produit est conforme aux directives de fréquence radioélectrique et aux standards de sécurité des pays et régions dans lesquels il a été approuvé pour une utilisation sans fil.

Selon la configuration, ce produit peut contenir des périphériques de radio sans fil (p.ex. des modules réseau sans fil et/ou Bluetooth®). Les informations ci-dessous sont pour les produits avec de tels périphériques.

## Union européenne (UE)

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles des Directives du Conseil Européen, des standards et autres documents normatifs de la liste ci-dessous :

73/23/EEC Directive basse tension

- **EN 60950**

89/336/EEC Directive de compatibilité électromagnétique (CEM)

- **EN 55022**
- **EN 55024**
- **EN 61000-3-2/-3**

99/5/EC Directive concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de telecommunications (R&TTE)

- **Art.3.1a) EN 60950**
- **Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17**
- **Art.3.2) EN 300 328-2**
- **Art.3.2) EN 301 893 \*appliqué à 5 GHz uniquement**



## Liste de pays concernés

Les pays membres de l'UE en mai 2004 sont : Autriche, Belgique, Danemark, Finlande, France, Allemagne, Grèce, Irlande, Italie, Luxembourg, Pays Bas, Portugal, Espagne, Suède, Royaume Uni, Estonie, Lituanie, Lettonie, Pologne, Hongrie, République tchèque, Slovaquie, Slovénie, Chypre et Malte. L'utilisation est permise dans les pays de l'Union européenne, ainsi que : La Norvège, la Suisse, l'Islande et le Liechtenstein. Cet appareil doit être utilisé selon les réglementations et les contraintes du pays d'utilisation. Pour des informations complémentaires, veuillez contacter l'autorité de réglementation du pays d'utilisation.

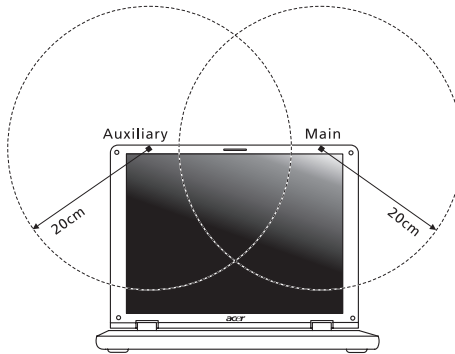
## L'exigence de sécurité RF de la FCC

La puissance radiée en sortie de la carte réseau sans fil Mini-PCI et de la carte Bluetooth est bien inférieure aux limites d'exposition de fréquence radioélectrique de la FCC. Néanmoins, le module réseau sans fil TravelMate Série doit être utilisé de manière à ce que le potentiel pour le contact humain pendant l'utilisation normale soit minimisé comme suit.

- 1 Il est demandé aux utilisateurs de suivre les instructions de sécurité RF sur les appareils sans fil en option qui sont inclus dans le manuel d'utilisation de chaque appareil RF en option.



**Attention** : Pour pouvoir respecter les exigences RF de la FCC en matière d'exposition aux rayonnements, une distance d'au moins 20 cm (8 pouces) doit être conservée entre l'antenne de la carte Mini-PCI LAN sans fil intégrée à l'écran et toute personne.



**Remarque** : La carte Mini-PCI sans fil Acer utilise la fonction de diversité de transmission. Cette fonction permet de ne pas émettre de fréquences radio simultanément sur les deux antennes. Une des antennes est sélectionnée automatiquement ou manuellement (par l'utilisateur) pour assurer une bonne qualité de radiocommunication.

- 2 Ce périphérique est réservé à une utilisation à l'intérieur dans la gamme de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. La FCC exige que ce produit soit utilisé à l'intérieur sur la gamme de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire le brouillage nuisible qui risque d'être causé aux systèmes Satellites mobiles travaillant sur les mêmes canaux.

- 3 Les radars haut puissance se voient attribuer en priorité les bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar sont susceptibles de causer un brouillage et/ou d'endommager ce périphérique.
- 4 Une installation inappropriée ou une utilisation non autorisée peut être à l'origine de nuisances vis à vis des communications radio. De même, toute altération de l'antenne interne annulera la certification FCC et de votre garantie.

## Canada – Appareils de radiocommunications de faible puissance, exempts de licence (RSS-210)

### 1 Informations communes

Le fonctionnement est subordonné aux deux conditions suivantes :

- 1 Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences, et
- 2 Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré de l'appareil.

### 2 Fonctionnement dans la plage 2,4 GHz

Pour prévenir les interférences radioélectriques aux services sous licence, cet appareil est destiné à une utilisation dans un bâtiment et l'installation à l'extérieur des bâtiments est soumise à licence.

### 3 Fonctionnement dans la bande des 5 GHz

Ce périphérique pour la bande 5150-5250 MHz est réservé à un usage à l'intérieur afin de limiter les risques de brouillage nuisible aux systèmes Satellites mobiles travaillant sur les mêmes canaux.

Les radars haute puissance sont utilisateurs prioritaires (c'est-à-dire qu'ils se voient attribuer de façon prioritaire) des bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et ces radars sont susceptibles de causer un brouillage et/ou d'endommager les périphériques LELAN (réseau local sans licence).

## Exposition des personnes aux champs RF (RSS-102)

Ordinateur notebook Série utilise des antennes intégrées à gain bas qui n'émettent pas de champ RF dépassant les limites de Santé Canada pour les populations générales. Consultez le code de sécurité disponible, qui peut être obtenu sur le site Web de Santé Canada : [www.hc-sc.gc.ca/rpb](http://www.hc-sc.gc.ca/rpb).

## Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local manufacturer/importer is responsible for this declaration:

Product name:	Notebook personal computer
Model number:	DL00
Machine type:	TravelMate 2310
SKU number:	TravelMate 2310 ( " x " = 0 - 9, a - z, or A - Z)
Name of responsible party:	Acer America Corporation
Address of responsible party:	2641 Orchard Parkway, San Jose, CA 95134, U.S.A.
Contact person:	Mr. Young Kim
Phone no.:	408-922-2909
Fax no.:	408-922-2606

## Declaration of Conformity for CE Marking

Name of manufacturer: Beijing Acer Information Co., Ltd.  
 Address of manufacturer: Huade Building, No.18, ChuangYe Rd., ShangDi Zone, HaiDian District Beijing PRCE marking  
 Contact person: Mr. Easy Lai  
 Tel: 886-2-8691-3089  
 Fax: 886-2-8691-3000  
 E-mail: easy\_lai@acer.com.tw  
 Declares that product: Notebook PC  
 Trade name: Acer  
 Model number: DL00  
 Machine type: TravelMate 2310  
 SKU number: TravelMate 2310 ( " x " = 0 - 9, a - z, or A - Z)

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives.

Reference No.	Title
89/336/EEC	Electromagnetic Compatibility (EMC directive)
73/23/EEC	Low Voltage Directive (LVD)
1999/5/EC	Radio & Telecommunications Terminal Equipment Directive (R&TTE)

The product specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and that all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue to comply with the requirements.

*Easy Lai*  
 Easy Lai / Director  
 Qualification Center  
 Product Assurance

2005/01/19

Date

**A**

Adaptateur secteur  
prendre soin iv

## Affichage

dépannage 21  
touches spéciales 13

## Aide

Services en ligne 25  
services en ligne 25

## Arrêt Défil 11

## Audio

dépannage 22

## Avis

protection du droit d'auteur du  
DVD 48

**B**

## Batterie

prendre soin v

## BIOS

utilitaire Setup 37

**C**

## caps lock

on indicator 7

## Carte PC

éjection 36

## CD-ROM

dépannage 22  
éjection 15  
éjection manuelle 22

## Clavier

pavé numérique intégré 11  
touches de verrouillage 11  
Touches spéciales 12  
Touches Windows 12

## computer

features 18

## Connexions

Réseau 34

**D**

## dépannage

astuces 43

## DVD 38

**E**

## Entretien

adaptateur secteur iv

batterie v

ordinateur iv

**F**

FAQ. Voir Foire aux questions

## Films DVD

lecture 38

Foire aux questions 21

**G**

## Garantie

garantie internationale du voy-  
ageur 25

gestionnaire d'ordinateur portable

touche d'accès rapide 13

**H**

## Haut-parleurs

dépannage 22  
touche spéciale 13

**I**

## Imprimante

dépannage 23

ITW. Voir Garantie

**L**

## Luminosité

touches spéciales 13

**M**

## Mémoire

installation 36 – 37

## Mode d'Hibernation

touche spéciale 13

## Modem 33

## Mot de passe 31

types 31

**N**

## Nettoyage

ordinateur v

## num lock

on indicator 7

**O**

## Ordinateur

claviers 11

déconnexion 26

emporter à la maison 27

- en réunion 27
  - fonctionnalités 1
  - indicateurs 7
  - mise en place d'un bureau à la maison 28
  - mise hors tension iii
  - nettoyage v
  - prendre soin iv
  - sécurité 31
  - voyage avec l'ordinateur 29
  - voyage international 29
- ordinateur
  - indicateur marche 2, 7
- P**
- Pavé numérique
  - intégré 11
- Port IEEE 1394 35
- Ports 33
- POST (test automatique à la mise sous tension) 37
- Problèmes 21
  - affichage 21
  - CD-ROM 22
  - démarrage 21
  - imprimante 23
- Q**
- Questions
  - configuration du lieu d'appel 23
- R**
- Réseau 34
- S**
- Sécurité
  - avis FCC 44
  - Carte à puce 31
  - instructions générales 46
  - mots de passe 31
- sécurité
  - CD ou DVD 48
- Service
  - quand appeler v
- Services en ligne 25
- Support
  - informations 25
- T**
- Touches spéciales 12
- Touches Windows 12
- Touchpad 9
  - touche spéciale 13
  - utilisation 9 – 10
- U**
- USB 34
- Utilitaire du BIOS 37
- V**
- Verr Maj 11
  - indicateur d'activation 7
- Verr Num 11
  - indicateur d'activation 7
- Voyage
  - international 29
  - local 29
- Vue
  - avant 2
- vue
  - arrière 4
  - avant 3
  - droite 3
  - gauche 3
- Vue frontale 1